

外套帶了沒有？

Did You Bring Your Coat?

對話 Dialogue

03-01



(在火鍋店門口)

陳敏萱：妳怎麼現在才來？我們等妳等半天了。

羅珊蒂：對不起，我來晚了。我走到半路下起雨來了，只好又回去拿傘。台灣的天氣真奇怪，說變就變。

陳敏萱：就是啊。昨天還出大太陽，今天就又颶風又下雨。

高橋健太：台灣是個海島，冬天的時候，受到北方來的冷空氣的影響，天氣很不穩定。

羅珊蒂：幸虧我買了外套，要不然就只好躲在家裡了。

陳敏萱：沒那麼嚴重吧，今天還有 18 度。這樣的溫度在荷蘭只能算是夏天。荷蘭的冬天還常常到零下呢。

高橋健太：今天溫度是不低，不過因為下雨，感覺比實際溫度低得多，難怪羅珊蒂受不了。

（他們走進火鍋店坐下）

羅珊蒂：我餓死了，我們趕快點菜吧。天氣這麼冷，吃牛肉最好。你們呢？想吃點什麼？

陳敏萱：我昨天剛吃過烤肉，今天就點素菜鍋吧。這個季節的大白菜最甜了。

高橋健太：聽說這家火鍋店的海鮮很新鮮。我要海鮮。

羅珊蒂：沒想到台灣的冬天這麼冷，看起來我得讓我男朋友春天的時候再來。

高橋健太：春天真的很浪漫，到處都看得到櫻花，可是在台灣有句話說：「春天後母臉」。春天天氣變化比冬天更大，早晚的氣溫也差很多。

陳敏萱：高橋說的沒錯。我朋友告訴我，去年春天幾乎每天都下雨，衣服總是乾不了。

高橋健太：是啊，衣服、鞋子都發霉了，所以我去年買了除濕機。

羅珊蒂：我們雖然也有雨季，可是下過雨以後晚上就涼快了。不像台北這麼潮濕。我六月來的時候，又悶又熱，又沒有冷氣，真受不了。

陳敏萱：我是八月來的。我一來就去海邊曬太陽，朋友都羨慕死了。本來打算六月底回國，但是因為台灣的夏天可以玩很多水上活動，而且吃得到很多熱帶水果，所以我決定晚一點再回去。

高橋健太：快吃吧。肉煮久了就不好吃了。

羅珊蒂：真的很好吃。我男朋友來的時候，我們一定要再來這裡聚一聚。

陳敏萱、高橋健太：那有什麼問題。

Luo Shandi : We also have a rainy season, but after it rains, the evenings are cool. It's not as humid as Taipei. When I arrived in June, it was stuffy and hot and I didn't have an air conditioner. I really couldn't stand it.

Chen Minxuan : I arrived in August. Right after I arrived, I went to the seaside to bask in the sun. My friends were beside themselves with envy. I originally planned to go home at the end of June, but because there are a lot of water activities to do in Taiwan in the summer and there is a lot of tropical fruit, I decided to go back a little later.

Gaoqiao Jiantai : Eat up. Meat doesn't taste good when it's cooked too long.

Luo Shandi : This is really good. When my boyfriend comes, we have got to have another get-together here.

Chen Minxuan & Gaoqiao Jiantai : I have no problem with that.

生詞一 Vocabulary I



03-02

People in the Dialogue

1	陳敏萱	Chén Mǐnxuān	ㄔㄣˊ ㄇㄣˇ ㄒㄨㄢ ㄣ	a woman from the Netherlands
2	高橋健太	Gāoqiáo Jiàntài	ㄍㄠ ㄑㄧㄠˊ ㄐㄧㄢˋ ㄊㄞˋ	a man from Japan

Vocabulary

3	空氣	kōngqì	ㄎㄨㄥ ㄑㄧˋ	(N)	air
4	影響	yǐngxiǎng	ㄧㄥˇ ㄒㄩㄢˇ	(N)	influence
5	穩定	wěndìng	ㄨˇ ㄉㄧㄥˋ	(Vs)	stable
6	幸虧	xìngkuī	ㄒㄩㄥˋ ㄎㄨㄟ	(Adv)	fortunately
7	躲	duǒ	ㄉㄨㄛˇ	(Vi)	to hide, to go into hiding
8	度	dù	ㄉㄨˋ	(M)	degree
9	溫度	wēndù	ㄨㄥ ㄉㄨˋ	(N)	temperature
10	零下	língxià	ㄌㄩㄥˊ ㄒㄩㄚˋ	(Vs-attr)	below zero
11	感覺	gǎnjué	ㄍǎ ㄐㄩㄝˊ	(Vst)	to feel
12	實際	shíjì	ㄕㄞˊ ㄐㄧˋ	(Vs)	actual

13	難怪	nánguài	ナガイ	(Adv)	it's no wonder, no wonder
14	季節	jìjié	キセツ	(N)	season
15	火鍋	huǒguō	カウ	(N)	hotpot
16	海鮮	hǎixiān	カイセン	(N)	seafood
17	新鮮	xīnxiān	シンセン	(Vs)	fresh
18	櫻花	yīnghuā	オウゴン	(N)	cherry blossom
19	變化	biànhuà	ヘンク	(N)	change
20	氣溫	qìwēn	キオン	(N)	temperature (weather)
21	差	chā	サ	(Vst)	to differ
22	幾乎	jīhū	カネ	(Adv)	almost
23	乾	gān	カン	(Vs)	dry
24	發霉	fāméi	カビ	(Vp-sep)	to mildew
25	除濕機	chúshījī	カシキ	(N)	dehumidifier
26	雨季	yǔjì	ウキ	(N)	rainy season
27	涼快	liángkuài	カウ	(Vs)	cool
28	潮濕	cháoshī	カシ	(Vs)	humid
29	悶	mēn	カン	(Vs)	stuffy
30	冷氣	lěngqì	カレキ	(N)	air conditioning

Names

31	荷蘭	Hélán	カネ	the Netherlands (lit. Holland)
----	----	-------	----	--------------------------------

Phrases

32	出大太陽	chū dà tàiyáng	カウ	to be blazing hot
33	颶風	guā fēng	カフ	to be windy (lit. blow wind)
34	受到	shòu dào	カウ	to receive, to be, to get
35	受不了	shòu bù liǎo	カシ	can't stand it
36	餓死了	è sǐle	カシ	to starve to death (an exaggeration)
37	後母臉	hòumǔ liǎn	カシ	stepmother's face, i.e., stern and cruel look

短文 Reading



03-03

華人的重要節日

在台灣，除了原住民以外，大部分的人的祖先都是從中國移民來的，所以我們的傳統節日都跟中國一樣。一年當中，最重要的三個節日——春節、端午節跟中秋節——都是根據農曆來的。

古時候，中國是一個農業國家，農人的生活 and 節日都跟季節的變化有關係。比方說，新年又叫春節，就是春天的開始。這時候，天氣還很冷，農人利用這段難得的休息時間，跟家人好好地聚聚。除夕這一天，在家除了祭祖，還要拜神。大年初一，全家人到廟裡拜拜，希望新的一年，神能讓他們一家人平安、健康。

到了農曆五月，天氣越來越熱，蚊蟲慢慢多起來，人也容易生病。五月五號端午節這一天，古代的人戴香包、喝雄黃酒，還在門上掛一些植物。這些都是為了把瘟疫趕走。在現代，有人還按照傳統的做法過節，他們覺得這麼做多少有一點作用，有的人認為這是一種迷信。

秋天是收成的季節，很多民族都有慶祝活動。農曆八月十五日中秋節就是這樣來的。這一天，月亮又大又圓。雖然現在台灣已經不是農業社會了，但是離開家鄉的人，再遠也要回家團聚。晚餐以後，一家人吃著月餅、柚子，一邊給孩子說月亮的故事，過一個溫馨的節日。



home on Chinese New Year's Eve, in addition to venerating ancestors, they honor gods. On the first day of the Chinese New Year, the entire family goes to temple to worship, in hopes that in the new year, the gods will grant them peace and health.

By the fifth month of the lunar calendar, it starts getting hotter and hotter. Mosquitoes and other insects gradually increase in number and people get sick easily. On the fifth day of the fifth month of the lunar calendar, the day of the Dragon Boat Festival, people in ancient times wore fragrant sachets, drank realgar liquor, and hung certain plants on their doors. These were all for driving away pestilence. In modern times, some people still spend holidays in the traditional manner. They feel that doing so is somewhat effective. Others think that it's a kind of superstition.

Autumn is the season of harvest. Many ethnic groups have celebratory activities. This is the origin of the Mid-Autumn Moon Festival which is on the fifteenth day of the eighth month of the lunar calendar. On this day the moon is big and round, and even though Taiwan is no longer an agrarian society, those who have left home, no matter how far, always long to be with family. After dinner, families enjoy the holiday by eating moon cakes and pomelos as they tell children stories of the moon.

生詞二 Vocabulary II



Vocabulary

1	祖先	zǔxiān	ㄗㄨˇ ㄒㄩㄢ	(N)	ancestor
2	移民	yímín	ㄧˊ ㄇㄣˊ	(Vi)	to immigrate, to emigrate
3	當中	dāngzhōng	ㄉㄤ ㄓㄨㄥ	(N)	of, amongst
4	根據	gēnjù	ㄍㄨ ㄓㄨˋ	(Prep)	based on, in accordance with, according to
5	農曆	nónglì	ㄋㄨㄥˊ ㄌㄧˋ	(N)	the lunar calendar (lit. the agricultural calendar)
6	農業	nóngyè	ㄋㄨㄥˊ ㄧㄝˋ	(N)	agriculture
7	農人	nóng rén	ㄋㄨㄥˊ ㄖㄣˊ	(N)	farmer
8	難得	nándé	ㄋㄢˊ ㄉㄛˊ	(Vs)	hard-to-come-by, rare
9	祭祖	jìzǔ	ㄐㄧˋ ㄗㄨˇ	(Vi)	to venerate ancestors
10	拜	bài	ㄅㄞˋ	(V)	to honor, to pay homage to

11	神	shén	神	(N)	gods, divinities
12	拜拜	bàibài	拜	(Vi)	to present offerings to gods or ancestors
13	蚊蟲	wénchóng	蚊	(N)	mosquitoes and other insects
14	戴	dài	戴	(V)	to wear (items other than those that cover the torso, legs, or feet, mostly ornamental items.)
15	香包	xiāngbāo	香	(N)	fragrant sachet
16	掛	guà	掛	(V)	to hang
17	瘟疫	wēnyì	瘟	(N)	pestilence, plague
18	做法	zuòfǎ	做	(N)	method, way of doing something
19	多少	duōshǎo	多	(Adv)	somewhat
20	作用	zuòyòng	作	(N)	effect
21	迷信	míxìn	迷	(N)	superstition
22	收成	shōuchéng	收	(N)	harvest
23	民族	mínzú	民	(N)	ethnic group
24	月亮	yuèliàng	月	(N)	moon
25	圓	yuán	圓	(Vs)	round
26	社會	shèhuì	社	(N)	society
27	團聚	tuánjù	團	(Vi)	to get-together, to reunite; reunion of family members (in this lesson)
28	月餅	yuèbǐng	月	(N)	moon cake (shaped like the moon)
29	柚子	yòuzi	柚	(N)	pomelo
30	故事	gùshi	故	(N)	story
31	溫馨	wēnxīn	溫	(Vs)	warm, heart-warming

Names

32	端午節	Duānwǔ jié	端		the Dragon Boat Festival (the 5th day of the 5th month)
----	-----	------------	---	--	---

33	中秋節	Zhōngqiū jié	中 秋 節	the Mid-Autumn Moon Festival (the 15th day of the 8th month)
34	雄黃酒	xiónghuáng jiǔ	雄 黃 酒	realgar liquor, a wine seasoned with realgar, a type of arsenic, and is traditionally considered to be an antidote to other poisons

Phrases

35	古時候	gǔ shíhòu	古 時 候	historically; in ancient times
36	趕走	gǎnzǒu	趕 走	to drive away
37	過節	guò jié	過 節	to spend the holiday in some manner

文法 Grammar

I. 受到 (…的) 影響 *to be influenced by, affected by*



03-05



英譯 p.68

Function: In a sentence with this pattern, the subject is influenced by what comes after 受到.

- ① 小明受到父母的影響，也很喜歡音樂。
- ② 台灣人受到西方文化的影響，喜歡喝咖啡的人越來越多了。
- ③ 他的公司受到經濟不好的影響，快要做不下去了。
- ④ 小孩子容易受到廣告的影響，總是要買一些對健康不好的東西。
- ⑤ 颱風快要來了。天氣受到影響，變得很不穩定。
- ⑥ 今年的氣溫特別高，雨又下得特別少。柚子的收成受到影響，比去年少了很多。
- ⑦ 地球的污染越來越嚴重，有的人的健康已經受到影響了。

Usage: 受到 is a bit formal, but is still used a great deal. It combines with many other nouns in addition to 影響, e.g., education, encouragement and guidance. They will be introduced in later lessons.

練習 Exercise

Please complete the dialogue below, making use of the 受到 pattern.

- ① A: 聽說小美要到東部教原住民英文，你知道為什麼嗎？
B: 電視新聞說東部的英文老師不夠，_____，
就到東部去教英文了。
- ② A: 珊珊有了孩子以後就一直打算搬到鄉下去，你知道為什麼嗎？（環境）
B: 她認為孩子很容易_____。
- ③ A: 在台灣，很多人過年過節的時候為什麼一定要拜拜？（傳統）
B: _____。
- ④ A: 台灣的春天為什麼這麼潮濕？（南方來的熱空氣）
B: _____。
- ⑤ A: 台灣到了六月為什麼蚊蟲就多起來了？（氣溫高）
B: 蚊蟲喜歡熱的天氣，_____。
- ⑥ A: 端午節大家都戴香包，還在門上掛植物，我認為是迷信。
B: 我多少_____。有的時候會戴香包，
或是在門上掛植物。
- ⑦ A: 我的朋友都喜歡吃辣的東西。
B: 你越來越喜歡吃辣的，是_____吧。

II. 幸虧... *fortunately...* 03-06

 英譯 p.68

Function: The adverb 幸虧 introduces an event that nullifies the negative content of the previous clause. 要不然 or 才 often follows.

- ① 這幾天天天下雨。幸虧我買了除濕機，要不然衣服都發霉了。
- ② 我弄丟了報告。幸虧朋友撿到了，才不用再寫一次。
- ③ 他爸爸常說幸虧這幾年生意還可以，才有錢付他的學費。
- ④ 幸虧我一到車站，公車就來了，才沒有遲到。
- ⑤ 幸虧他有實際的經驗，才能這麼快地找到工作。

練習 Exercise

Please complete the following dialogues by describing a fortunate situation with 幸虧...

- ① A: 上個週末你去爬山。山上冷不冷? (我帶了外套)
B: 冷極了。_____。
- ② A: 最近經濟不好。你的工作有沒有影響? (老闆對我們很好)
B: _____。
- ③ A: 中秋節車票很難買，你還要回家團聚嗎? (我買到高鐵票)
B: _____。
- ④ A: 昨天你去電信公司門市買手機，店員的說明，你都懂嗎?
(台灣朋友陪我去)
B: _____。
- ⑤ A: 上星期六又颱風又下雨的，你還是去看電腦展了嗎? (朋友開車載我去)
B: 還是去了。_____。

III. 算是... *can be considered...* 03-07 英譯 p.68

Function: 算是 is a verb that introduces an estimate after comparing the subject with other (comparable) things.

- ① 教書算是穩定的工作。
- ② 這裡的櫻花算是多的，所以來玩的人不少。
- ③ 最近氣溫都很低，而且每天下雨。今天雨停了，天氣算是不錯的。
- ④ 台北的建築每一棟都差不多，101 大樓算是有特色的。
- ⑤ 國際關係系算是熱門的科系嗎？

Usage: The negative form of 算是 is 不算. So, it is fine to say 休學手續不算麻煩, 'the application process for taking leave of absence isn't really a hassle' but *休學手續算是不麻煩 is not acceptable.

- ① 跟鄉下比起來，這裡的蚊蟲不算多。
- ② 他只有一點發燒，感冒不算嚴重。
- ③ 這家店的餃子不算好吃。我帶你去別家吃。

練習 Exercise

Complete the following dialogues using 算是 or 不算.

- ① A: 在你的國家，春天的氣溫變化大嗎？
B: 跟台灣比起來_____。
- ② A: 你的鞋子曬了一天的太陽，乾了沒有？
B: 還有一點濕，_____。
- ③ A: 今天雖然下雨了，可是還很悶。
B: 今天有一點風，_____。
- ④ A: 住在台北生活費高嗎？
B: _____。
- ⑤ A: 這件衣服的樣子新嗎？
B: _____。

IV. 是... *it is indeed true that...* 03-08

英譯 p.68

Function: 是 in this instance is not a full verb. Rather, it's an agreement marker. What follows 是 is old information. The speaker uses this pattern to indicate that his view is the same as that of the previous speaker.

- ① A: 買鞋子是不是先試穿，才知道合適不合適？
B: 是應該先試穿，而且還要穿著走一走。
- ② A: 這位老師把語法解釋得很清楚，大家都很快地了解了。
B: 她解釋得是很清楚，而且她說話很有趣。
- ③ A: 你有居留證，可以打工了吧？
B: 我是有居留證了，可是還不能打工，得再等八個月。
- ④ A: 你說話的聲音不對。你感冒了嗎？
B: 我是感冒了，今天喉嚨好痛。
- ⑤ A: 這個牌子的衣服品質很好。
B: 他們的品質是很好，可是打八折以後還很貴。

Usage: As an agreement marker, 是 is stressed slightly, e.g., 百貨公司的東西是比其他的商店貴，可是都是有名的牌子，品質跟樣子都比較好。‘Things sold in department stores ARE more expensive than things in other stores, but it’s all famous brand names, so the quality and styles are better.’

練習 Exercise

Complete the following dialogues with the information marker 是.

- ① A: 小美最近的壓力很大。
B: _____，因為_____。
- ② A: 買衣服一定要摸一摸。
B: _____，要不然_____。
- ③ A: 這件外套很暖和。
B: _____，不過_____。

- ④ A：你不需要幫助嗎？為什麼不告訴我們？
B：_____，可是_____。
- ⑤ A：學期結束了，你可以輕鬆一點了吧？
B：_____，可是_____。

V. 難怪 *no wonder* 03-09 英譯 p.69

Function: 難怪, an adverb, introduces a 2nd clause in a 2-clause sentence. The second clause is concerned with the speaker's previous puzzlement, which has been clarified by a new observation presented in the first clause. The semantic structure is like this: 'new fact' clears away 'old puzzlement'.

- ① 他家過年過節都要拜祖先，難怪那麼早回家幫忙。
- ② 他下個星期有口頭報告，難怪這幾天都熬夜念書。
- ③ 美美要申請獎學金，難怪她請教授寫推薦信。
- ④ 他剛才跟店員發生了一點糾紛，難怪說話的聲音那麼大。
- ⑤ 美美的爸爸最近沒工作了，難怪她哥哥放棄去法國留學。

練習 Exercise

Match the two columns so as to fulfill the meaning of 難怪.

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| () ① 你不是這個學校的學生， | a. 難怪重要的節日都跟中國一樣。 |
| () ② 你弄丟了發票， | b. 難怪她媽媽捨不得讓她去西班牙念書。 |
| () ③ 老師說很多台灣人的祖先是從中國移民來的， | c. 難怪小美又感冒了，喉嚨發炎，痛得說不出話來。 |
| () ④ 最近氣溫變化很大， | d. 難怪不知道上課要簽名。 |
| () ⑤ 美美是獨生女， | e. 難怪店員不讓你退換。 |

VI. A Post-verbal Intensifier 死了 *terribly* 03-10

 英譯 p.69

Function: The post-verbal –死了 indicates extreme degree and is usually used for complaining.

- ① 他念的是自己沒興趣的科系，痛苦死了。
- ② 申請居留證的手續麻煩死了，他不想辦居留證了。
- ③ 這條路好長，走起來累死了。
- ④ 檸檬酸死了。我的烤魚上面不要加檸檬。
- ⑤ 你別再打電腦了，吵死了。

Usage:

1. The post-verbal –死了 is similar to –極了, –得不得了, and –得很. They all express intensity, but –死了 carries the highest intensity, though negatively.
2. When –死了 is used, most of the time, it is about something negative with a handful of exceptions, e.g., 高興死了、羨慕死了、樂死了.

練習 Exercise

Please complete the following sentences with a –死了 expression from the following list. 難死了、忙死了、累死了、擠死了、冷死了、熱死了、難看死了、難聽死了、貴死了、鹹死了、酸死了、甜死了、餓死了、痛死了、急死了、擔心死了、吵死了、高興死了、樂死了、羨慕死了….

- ① 我最近_____，沒有時間跟朋友見面。
- ② 聽說那個牌子的鞋一雙要 5000 塊，_____。
- ③ 電腦展人那麼多，_____，我不去。我們去看電影吧。
- ④ 我哥哥昨天做菜，放了兩次鹽。那個菜_____，沒有人要吃。
- ⑤ 他申請到獎學金，_____。

VII. 幾乎 *almost* 03-11

 英譯 p.69

Function: The adverb 幾乎 indicates near totality. Its meaning is similar to ‘almost’ in English.

- ① 這幾天幾乎每天都下雨。
- ② 他為了省錢，幾乎每天都在學生餐廳吃飯。
- ③ 這裡的人，她幾乎都認識。
- ④ 他的婚禮幾乎花光了他所有的錢。
- ⑤ 他很節省。衣服幾乎都是朋友穿不下送他的。

Usage:

1. When 差不多 means 'almost', 幾乎 and 差不多 are interchangeable. Expressions indicating totality of some sort, e.g.,
他差不多每天都運動。他幾乎每天都運動。 'He exercises almost every day.'
2. 差不多 can mean 'approximately' when it is followed by a number. However, 幾乎 does not mean 'approximately'. So, 我吃了差不多二十個水餃 means 'I ate approximately/about 20 dumplings'. The person may have eaten more than or fewer than 20 dumplings. By contrast, 我吃了幾乎二十個水餃 means 'I ate almost 20 dumplings'. In this case, the person definitely ate fewer than 20 dumplings.

練習 Exercise

Answer the following questions by using the adverb 幾乎, which means 'almost always'.

- ① A: 週年慶的時候，百貨公司的商品都打折嗎？
B: _____。
- ② A: 泰國菜有沒有不辣的？
B: _____。
- ③ A: 台灣有不少有名的風景區，你都去過嗎？
B: _____。
- ④ A: 你看不看籃球比賽？
B: 我對籃球比賽非常有興趣，_____。
- ⑤ A: 去便利商店買東西，有人刷卡嗎？
B: _____。

VIII. 多少 *somewhat* 03-12

 英譯 p.69

Function: The adverb 多少 refers to the possibility of a vague and minimal amount, similar to English 'at least, somewhat, a little'.

- ① 你雖然不餓，可是美美準備了這麼多菜，你多少吃一點。
- ② 你在西班牙住了半年，多少會說幾句西班牙文吧。
- ③ 你買的電腦這麼便宜，多少會有一點問題吧。
- ④ 那個店員是我朋友。我帶你去買東西，多少可以打一點折。
- ⑤ 我不常做飯，可是調味料多少準備了一點。

Usage: Although the quantity or degree indicated by 多少 isn't great, 多少 stresses that there exists at least a certain amount of that quantity or degree.

練習 Exercise

Complete the following dialogues, using 多少 to indicate the inevitability of some occurrence.

- ① A：你對食物的營養有研究嗎？
B：沒什麼研究，不過_____。
- ② A：你在餐廳工作了兩年，學會做不少菜了吧？
B：會的不多，_____。
- ③ A：我最近常感冒。
B：那是因為你不愛曬太陽，人每天應該_____。
- ④ 孩子：我要出去玩了。
媽媽：明天考試，_____。
- ⑤ A：大學成績不好，對將來有沒有影響？
B：_____。

IX. 再…也… *no matter how..., still...* 03-13

Function: This pattern indicates that a situation still holds true (after 也) regardless of the circumstances (after 再).

- ① 學中文壓力再大，我也要繼續學。
- ② 你再生氣也不能罵人。
- ③ 豬腳麵線再好吃也不能天天吃。
- ④ 工作再穩定也可能發生變化。
- ⑤ 考試再簡單，也有人考不好。

Usage: This pattern is similar to 不管 A，…都 B in usage. However, the 不管 pattern comes with 都 and suggests that the B situation always happens regardless of what circumstance A is. On the other hand, the 再 pattern comes with 也 and usually the A in this pattern refers to the most extreme circumstance. For example,

自己做的菜不管多麼難吃，都得吃光。 vs.

自己做的菜，再難吃也得吃光。

Note: The two sentences are similar, but the 再…也… is more intense.

練習 Exercise

Complete the following dialogues, using 再…也… to indicate an insistence.

- ① A: 臭豆腐很好吃，你要不要嚐一嚐？
B: _____。
- ② A: 捷運很擠，你要上車嗎？
B: 快遲到了，_____。
- ③ A: 水上摩托車很安全，要不要騎？
B: 我不會游泳，_____。
- ④ A: 他很節省，每天只吃一餐。
B: _____也要注意營養！
- ⑤ A: 最近百貨公司的商品都打折，東西都便宜很多。
B: 我的錢快用光了，_____。

B. Read the story below and select true or false for each question.

很多人聽過「六月新娘」，可是不一定知道為什麼這麼說，而且大概也會好奇，台灣的六月又熱又潮濕，怎麼會有人想當「六月新娘」？這原來是西方人的習慣。在西方，春天天氣不夠暖和，也常下雨。六月天氣穩定，所以最適合結婚。台灣現在受到西方的影響，也有很多人想在六月結婚。因為六月的時候，雨季剛過，天氣穩定，適合拍結婚的照片。六月可以說是一個結婚的季節。不過，以前在鄉下，結婚的季節是冬天。因為從春天到秋天，農人都很忙，到了冬天才能休息。那個時候才有時間好好地辦喜事，親戚朋友也才有空來吃喜酒。

Put an ○ if the statement is true and an × if the statement is false.

- () 1. 有的台灣人認為六月不適合結婚。
- () 2. 在六月結婚是中國的傳統。
- () 3. 西方人在六月結婚是因為六月天氣好的關係。
- () 4. 一般來說，以前在鄉下的人都喜歡在六月結婚。
- () 5. 秋天是收成的季節，農人沒空參加婚禮。

VI.**Dialogue Completion**

1. A：這裡的蚊蟲好多啊，我快受不了了。

B：_____。（算是）

2. A：他受到他父母很大的影響。

B：_____。（難怪）

3. A：你怎麼懂這麼多跟農業有關的事情啊？

B：_____。（多少）

4. A：我覺得小李個性很奇怪，我一定得跟他一起工作嗎？

B：_____。（再…也…）

5. A：申請手續這麼複雜，你知道怎麼辦嗎？

B：_____。（幸虧…要不然…）

VII.

Composition

Choose one of the topics and try to make an essay.

1. 台灣朋友想到你的國家去旅行，想問問你什麼時候去比較好？要注意哪些事情？
2. 在你的國家有什麼生活習慣是按照傳統的作法來的？你對這些習慣有什麼看法？你同意或是反對？為什麼？

Using the words and structures provided below, write a 200-250 character essay.

生詞：算是、難怪、幾乎、多少、冷氣、乾、悶、潮濕、變化、感覺、根據、難得、穩定、實際、迷信、作用

句型：1. 幸虧…要不然 2. …死了 3. 再 Vs 也…